

TYGODNIK ROLNICZY

Organ c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego

wychodzi co piątek.

Prenumerata wraz z przesyłką pocztową wynosi:

w państwie austr. rocznie 12 Kor., półrocznie 6 Kor., dla członków Towarzystw rolniczych i uczniów zakładów naukowych rolniczych rocznie 8 Kor., w Królestwie Polskiem rocznie 5 rs., a państwie niemieckiem 8 marek. Pojedynczy numer 24 halerze.

Prenumeratę należy nadsyłać do Administracji: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Rękopisy nie nadające się do druku zwraca się tylko na żądanie i na koszt autora.

Listów nieopłaconych nie przyjmuje się.

Przedruk artykułów bez upoważnienia podpisanych autorów i podania źródła nie dozwolony.

Adres Redakcyi: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Cena ogłoszeń za 10 cm. 80 halerzy za pierwszy raz, a 60 halerzy za następne powtarzania. Drobne ogłoszenia prenumeratorów „Tygodnika Rolniczego” o sprzedaży lub poszukiwaniu produktów, posadach i t. p. 8 halerzy za wiersz petitu. Ogłoszenia przyjmuje Administracja „Tygodnika Rolniczego” w Krakowie, ulica Basztowa 1. 6.

TREŚĆ:

Studia nad rasami i odmianami bydła rogatego w Polsce — napisał Stefan Bojanowski.
Obrady mleczarskie we Wiedniu (ciąg dalszy) — przez prof. Dr. Waleryana Kleckiego.
Sprawozdanie z wystawy rolniczo-przemysłowej w Dębicy (c. d.).
Sprawy bieżące.
Wiadomości handlowe.

Studia

nad rasami i odmianami bydła rogatego w Polsce.

Pod tym tytułem ogłoszona została drukiem w Rocznikach Komisji fizyograficznej Akademii Umiejętności poważna praca naukowa Dra Waleryana Kleckiego, profesora Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Badanie ras i odmian zwierząt domowych nie tylko wielkie ma dla samej nauki hodowli znaczenie, bo stwarza dla niej umiejętną i ścisłą podstawę, ale niemniej poważne ma ono również znaczenie dla biologii ogólnej i fizyografii a pośrednio nawet dla historii, etnografii i antropologii, na co zwracał już przed trzydziestu laty uwagę jeden z twórców antropologii Paweł Broca, ceniąc doniosłość badań zootechnicznych dla nauki, nad którą pracował.

W Polsce niewiele zajmowano się dotychczas badaniem ras zwierząt domowych, a istniejące opisy ras krajowych, z jakimi się spotykamy w dawnej literaturze polskiej, mają charakter opisów na użytek praktycznych gospodarzy pisanych, bez żadnej pretensji do ścisłości i metodyki naukowej.

Nie wiele inny charakter mają także pobieżne opisy, znajdujące się i w naszych nowszych podręcznikach hodowli; opisy te mogły być tylko ogólnikowe, ze względu na niewielkie rozmiary tych książek, jak i na czytelników, dla których one były przeznaczone, a przede wszystkim brak monograficznych opracowań różnych ras, odmian i zawodów bydła rogatego w Polsce nie przyczyniał się do więcej naukowego traktowania rzeczy.

Pierwsze badania naukowe nad krajowymi rasami bydła zawdzięczamy Dr. Stanisławowi Kruszyńskiemu, który kranio-metrycznie badał „bydło brunatne leśne” między Wisłą a Sanem, oraz „bydło tatrzańskie”. Główną zasługą Kruszyńskiego jest to, że zaczął badać bydło rogate w Polsce metodami naukowymi. Mniej więcej współcześnie z Kruszyńskim zaczął ogłaszać swoje prace nad bydłem galicyjskim Dr. Antoni Barański, prof. szkoły weterynaryjnej

w Lwowie, a wśród naukowych prac nad bydłem rogatem w Polsce z omawianej epoki zasługuje na uwagę rozprawa Bolesława Getko Wydzgi, ogłoszona w Pamiętniku fizyograficznym t. VII (1887) p. t.: „Przyczynek do monografii bydła rasy świętokrzyskiej”.

Wspomnianym pracom naukowym można zarzucić, że były prowadzone niedość metodycznie, a niejednokrotnie na podstawie ogólnych i powierzchownych obserwacji wyprowadzono śmiądle wnioski, do których nie uprawniał ani zebrany materiał, ani użyta do jego opracowania metoda.

Pierwsze systematyczne i ścisłe prace naukowe nad bydłem rogatem w Galicyi rozpoczyna prof. Dr. Leopold Adametz, a opierając się na szczegółowych badaniach kranio-logicznych, wykazuje, że brunatne bydło polskie niewątpliwie należy do typu *bos taurus brachyceros*. Wyświetliwszy pochodzenie t. zw. brunatnego bydła polskiego i oznaczywszy jego stanowisko w systemie ras, rozpoczął Adametz metodyczne studia nad niektórymi rasami bydła rogatego w Galicyi, a przede wszystkim nad zachodnio-galicyjskim bydłem czerwonym, na które już dawniej zwracał uwagę hodowców prof. M. Wilckens.

Opierając się na faktach ujawnionych przez badania i obserwacje, Adametza, ogłosił w r. 1897 w *Deutsche landwirtschaftliche Presse* prof. Dr. Holdefleiss artykuł p. t.: „Das polnische Rothvieh”, który zwrócił uwagę rolników niemieckich na hodowlę galicyjską.

W tymże czasie uczeń prof. Holdefleissa p. K. Rozciszewski badał rozmaite odmiany bydła stepowego na Podolu, Ukrainie i w Chersońszczyźnie a wynik tych badań w języku rosyjskim drukiem ogłosił. Z uczniów prof. Adametza p. Marek Łuszczkiewicz opracował do Sprawozdania Komisji fizyograficznej artykuł p. t.: „O bydle gór świętokrzyskich”.

Karol Malsburg, prof. szkoły rolniczej w Czernichowie, w rozprawie swej p. t.: „Z systematyki bydła krajowego” (r. 1894) zestawiał i omówił dawniejsze prace nad bydłem krajowym, a biorąc za punkt wyjścia pierwszą pracę Adametza, o krajowym bydłem brunatnym — dodał swoje własne cenne spostrzeżenia nad galicyjskimi rasami bydła rogatego, poparte pomiarami czaszek.

Ścisłe naukowe badania nad rasami, odmianami i zawodami bydła rogatego w Polsce datują się, jak widzimy, od niedawnego dopiero czasu; galicyjskie odmiany zaczął systematycznie opracowywać Adametz i wiele pozostaje tutaj jeszcze do zrobienia, a o bydle rogatem w Królestwie Polskiem i na wschodnich kresach Polski mniej jeszcze wiemy, jak o bydle galicyjskiem. To też obszernie jest tam pole dla

wielu badaczy, uprawiających praktycznie, a przede wszystkim naukowo hodowlę bydła.

Dokładne i naukowe zbadanie różnych odmian i zawodów bydła krajowego w rozmaitych okolicach Polski jest jedynym sposobem ustalenia jego systematyki. Badania takie, a przede wszystkim ściśle pomiary bydła żywego i szkieletów mają tutaj doniosłe znaczenie. Pomimo licznych prac w tym kierunku już podjętych, nie da się jeszcze tego powiedzieć, żeby metody wykonywania tych pomiarów były dostatecznie ustalone, skutkiem czego wnioski wyprowadzone z dokonanych w ten sposób pomiarów nastroczają zbyt często różne wątpliwości, bo się odczuwa brak krytycznych, porównawczych studyów metodologicznych, wyświetlających znaczenie niektórych pomiarów, granice wahań wśród różnych osobników jednej rasy, w porównaniu z wahaniami u różnych ras i t. d. Do wyświewienia wielu z tych kwestyi przyczynić się może zebranie przez licznych obserwatorów znacznego materiału cyfrowego, uzyskanego tą samą metodą, a odnoszącego się do różnych odmian tych niewielu ras, z jakimi się w kraju naszym spotykamy. Dotychczas ustanawiano szematy, do których mniej lub więcej sztucznie wciągano rozmaite odmiany lub zawody bydła krajowego, poprzestając zazwyczaj na powierzchni ich znajomości — co pociągało za sobą różnice w poglądach na systematykę bydła krajowego, mnogość systemów klasyfikacyi, różne oceny indywidualne przy braku materiału obiektywnego, ściśłego i rzeczowego.

Prof. Klecki, przystępując do naukowych „Studyów nad rasami i odmianami bydła rogatego w Polsce“ obrał inną drogę, a mianowicie postawił sobie za zasadę: najpierw przeprowadzić możliwie dokładne naukowe badania nad bydłem nie całych prowincyi, ale powiatów, a nawet gmin, czasem nawet pojedynczych obór, a dopiero na podstawie tak zebranego materiału budować wnioski ogólniejszej natury. Do zbierania w ten sposób materiału, zachęcił Prof. Klecki uczniów kończących nauki na Studium Rolniczem Uniwersytetu Jagiellońskiego, obeznanych z metodami wykonywania pomiarów w zootechnicznych i ich znaczeniem — sam zaś zebrany przez uczniów materiał surowy zaczął opracowywać krytycznie i publikować.

W ten sposób przeprowadzić się mające studya nad bydłem krajowym w Polsce rozpoczął Prof. Klecki opisem jednej z poprawnych obór krajowego bydła w Król. Polskiem i to obory p. Ludwika Górskiego w Sterdyni. Pomiarami i opisem bydła w Sterdyni zajął się pan August Dehnel a sprawdził je i uzupełnił p. Wacław Zakrzewski. Dalszą część „Studyów nad rasami i odmianami bydła rogatego w Polsce“ Prof. Kleckiego zajmuje się bydłem krajowym ziemi nurskiej, którego pomiary i opis opracował p. Z. Ichnatowicz. Część zaś ostatnia i to najobszerniejsza, a zatytułowana: „Studya nad bydłem nadbużańskim“ opracowana przez Prof. Kleckiego, oprócz krytycznego rozbioru materiału cyfrowego, zebranego przez pp. Dehnela i Zakrzewskiego wykazuje stopień poprawności i wyrównania, do jakiego doprowadzonym zostało nadbużańskie bydło krajowe przez długoletnią hodowlę w dobrach Sterdyni, oraz porównanie tego bydła z bydłem innych ras i odmian, a w szczególności z pierwotnym bydłem z ziemi nurskiej, a także z „czerwonym bydłem polskim“, nad którego uszlachetnieniem od kilku lat gorliwie pracuje Komitet krakowskiego Towarzystwa rolniczego.

Poważna i wyjątkowo mozolna praca Prof. Kleckiego daje nam cały szereg wyników, nader ważnych i interesujących ze względu na rozmaite pytania, nastroczające się przy rozstrząsaniu sprawy „hodowli bydła krajowego“. Licznie zgromadzony i dokładnie rozebrany materiał cyfrowy daje nam w pracy Prof. Kleckiego wiele wskazówek, dotyczących się ogólnej metodyki pomiarów i właściwego ich interpretowania, a przeprowadzone w tej pracy badanie granic wahań pomiarów w obrębie jednego chowu i w obrębie szeregu ras, przyczynia się bezsprzecznie do ściślejszego określenia rzeczywistej wartości pomiarów. Z pracy Prof. Kleckiego okazuje się dalej, że postęp w uszlachetnieniu istotnie znajduje wyraz w wynikach pomiarów, a przy tem, że w pe-

wnej mierze pomiary uwydatniają korelację między różnymi wymiarami a względnie stosunkami wymiarów oraz korelację między zmianami tych wymiarów, sprowadzonemi przez uszlachetnienie.

Może najbardziej interesującym wynikiem naukowych studyów Prof. Kleckiego nad bydłem nadbużańskim jest wykazanie że rozmaite właściwości (w porównaniu z czerwonym bydłem polskim) bydła sterdyńskiego a więc bydła dosyć już uszlachetnionego jakby w związku odnaleźć można w tego bydła prototypie, t. j. w bydłe z ziemi nurskiej, przez którego uszlachetnienie powstało bydło sterdyńskie.

Pracy Prof. Kleckiego przypisać nadto należy wielkie znaczenie metodologiczne. Dokładne zbadanie nader obfitego materiału pomiarowego przez Prof. Kleckiego przekonywa, że wartość pomiarów ma może daleko większe znaczenie, niż pospolicie się mniema, a materiały pomiarowe podawane przez różnych badaczy dałyby nierównie więcej, gdyby zbierane były umiejętnie i ściśle, gdyby metoda wykonywania pomiarów bydła była jak najdokładniejsza i jednostajna, gdyby prace niedbałe i nieumiejętne nie stawały w wątpliwość prac dobrze wykonanych gdy wreszcie rezultaty dobrze przeprowadzonych pomiarów interpretowane były umiejętnie, a wynikające z tej interpretacyi wnioski specjalnie były kontrolowane na większej liczbie okazów.

Studya nad bydłem nadbużańskim Prof. Kleckiego są przykładem, jak wypada pojmować interpretację wyników pomiarów, a dalsze w tym kierunku prace Szanownego Autora wyświetla z pewnością niejedną jeszcze sprawę, rozwiąza niejedno jeszcze pytanie, a temsamem przyczynią się do powstania prawdziwie naukowej zoometrii, równocześnie zapoznając nas dokładnie z hodowaniem u nas bydłem, zwłaszcza krajowym.

Stefan Bojanowski.

Obrady mleczarskie w Wiedniu

przez

Dra Waleryana Kleckiego

prof. Uniw. Jagiell.

Ciąg dalszy.

1. Inspekcje, konkursy i premiowania obór. — Sposoby udoskonalenia wyrobu masła.

Fachowe obrady w plenum Wydziału, które nastąpiły po załatwieniu spraw administracyjnych i po posiedzeniach sekcyjnych, rozpoczęły się referatem p. Herza, właściciela mleczarni w Guntramsdorf, o zaprowadzeniu inspekcji obór oraz o konkursach i premiowaniu obór. Według uchwał Wiecu, powziętych w myśl wniosku Prof. Winklera, należy dążyć do zaprowadzenia inspekcji obór oraz premiowania takich gospodarstw, w których sposób pielęgnowania bydła i prowadzenia obory odpowiada wymaganiom mleczarstwa i higieny. Corocznem urządzeniem konkursów i premiowań mogłyby się zająć rady dla kultury, towarzystwa rolnicze i związki mleczarni. Peryodyczne inspekcje i konkursy odbywają się z powodzeniem od przeszło 10 lat w Szwajcaryi, a konkurs obór, urządzony w Szlezwig-Holsztynie w r. 1903 przy sposobności higieniczno-mleczarskiej wystawy w Hamburgu spotkał się z powszechnym uznaniem. Wszak pierwszym warunkiem otrzymywania prawdziwie dobrych produktów nabiałowych jest produkcja czystego, dobrego i zdrowego mleka. Zwłaszcza tam, gdzie chodzi o zaopatrywanie miast w mleko, albo o wyrób serów, których ze złego mleka umiejętnie i dobrze wyrabiać nie można, inspekcje, konkursy i premiowania obór byłyby bardzo pożądane.

Referent p. Herz, radzi zorganizować komisye okręgowe, zjednoczone w większe związki, podległe Towarzystwu rolniczemu. Komisye te dwa razy do roku przeprowadzałyby inspekcję obór, zapisując starannie rezultaty jej, t. j. opis

stanu obory i jej prowadzenia w danej chwili, w stale prowadzonych księgach. Premiowanie odbywałoby się podług instrukcyi i premie byłyby udzielane „za względny postęp“, t. j. za poprawienie sposobu prowadzenia obory od czasu poprzedniej inspekcji. O rezultatach inspekcji komisye składałyby sprawozdania Związkowi centralnemu. Komisye takie przygotowywałyby grunt dla wystaw okręgowych, względnie lokalnych, które na drobnych gospodarzy daleko więcej wywierają wpływ, niż wielkie wystawy centralne. Na takich wystawach lokalnych należałoby wystawiać nie tylko sztuki wyborowe, ale także ilustrować popełniane w danej okolicy typowe błędy hodowlane i łączyć z tem odpowiednie pouczenia. Przy sposobności wystaw lokalnych możnaby organizować zwiedzanie najlepiej w okolicy prowadzonych obór, pouczać o zasadach premiowania (ew. punktowania), wykonywać nadzór nad buhajami gminnymi, a nadto połączyć z tem akcyę w kierunku ubezpieczenia bydła. Komisye takie, zorganizowane w większe związki, zastąpiłyby poniekąd duńskie „związki kontrolne“, których zaprowadzenie w Austrii jest obecnie przedwczesne i byłoby zbyt kosztowne.

Referatu pana Herza Wydział nie zaakceptował; uznano, że został pojęty zbyt szeroko przez referenta, który objął nim także prowadzenie hodowli wogóle, sprawę wystaw i t. d., zamiast ograniczyć się do opracowania sprawy inspekcji i konkursów obór ze względu na produkcję nabiałową, a zwłaszcza wyrób serów; przytem nie podano w referacie szczegółowych przepisów o sposobie przeprowadzania inspekcji. Projekt utworzenia specjalnej organizacyi komisji inspekcyjnych również nie znalazł uznania w łonie Wydziału. Podniesiono trudności, połączone z powoływaniem do życia nowych organizacyi obok już istniejących, (Prof. Dr. Winkler) i wynikające z tego kolizye (kumulacyę urzędów i t. p.) (Dyr. Tollinger). Sekretarz Komitetu wyjaśnił, że sprawa zorganizowania inspekcji i konkursów inaczej była pojęta przez Wiec. Chodziło o to, aby wpłynąć na towarzystwa rolnicze, by za przykładem Szwajcaryi i Niemiec zaprowadziły konkursy obór i nagradzanie urządzonych i prowadzonych odpowiednio ze względu na wymagania mleczarstwa i higieny mleczarskiej (a więc uwzględniając także żywienie krów). Wprawdzie robi się to już tu i owdzie, ale w zbyt małych rozmiarach. W okolicy n. p. Doren (szkoła serowarska) zaprowadzono nagrody za usunięcie praktykowanego tam systemu zbierania gnojówki w zbiornikach pod oborą się znajdujących, co oczywiście nie wpływa korzystnie na zdatność mleka pochodzącego z tych obór do przeróbki na ser. Za pomocą tych nagród osiągnięto to, że w wielu oborach te wadliwe urządzenia zastąpiono odpowiedniami. Instytucye rolnicze mogłyby więc i gdzieindziej wysadzać komisye (w których składzie znaleźć by się musieli także wędrowny nauczyciel mleczarstwa i weterynarz), które zajęłyby się inspekcją obór i urządzaniem konkursów. Inni mowcy twierdzili, że akcyę tę należałoby wyłącznie zalecić spółkom mleczarskim; mogłoby to nawet wejść do statutów tych spółek w taki sposób, że tylko uczestnicy spółki mieliby prawo ubiegania się o nagrody. Na razie należałoby tylko tam propagować zaprowadzenie inspekcji i konkursów, gdzie ludność już do tego jest poniekąd przygotowaną, t. j. rozumie znaczenie odpowiedniego urządzenia obory i racjonalnego w niej gospodarstwa ze względu na dobroć produktów nabiałowych. Referent p. Herz wyjaśnił, że opracował swój projekt, mając na myśli okolice, w których mleczarni spółkowych niema, zgodził się jednakże na propozycyę Wydziału i przyrzekł opracować szczegółowy regulamin inspekcji i konkursów obór, oraz zasady premiowania w duchu otrzymanych wskazówek i użytkujących wzory szwajcarskie i niemieckie.

Referat o sposobach udoskonalenia wyrobu masła przedłożył w imieniu sekcji p. Ostermayer, krajowy nauczyciel wędrowny mleczarstwa z Berna. W referacie tym przedstawił następujące przez Wiec mleczarski poruszone sprawy: 1) centralizacyi mleczarni, 2) potrzeby opracowania wzorowego regulaminu dostawy mleka do mleczarni, 3) wydania popularnego podręcznika wyrobu masła, 4) maj-

strów mleczarskich (maślarzy), 5) oznaczania cech dobrego masła z różnych regionów, 6) stacyi kontroli masła, 7) sposobów zapewnienia mleczarniom dobrej soli.

Co się tyczy centralizacyi mleczarni, t. j. dążenia, aby małe mleczarnie łączyły się w większe przedsiębiorstwa, — niema wątpliwości, że jest ona pożądana ze względu na nadanie masłu jednolitości, której brak jest jedną z najważniejszych przeszkód znalezienia dobrego zbytu. Już na Wiecu mleczarskim podniesiono (Dyr. Gabriel), że wadliwe masło najczęściej wyrabiają małe mleczarnie i że dlatego należy popierać powstawanie większych spółek mleczarskich, a tam, gdzie bezpośrednio dostawa mleka nie jest możliwa lub wskazana, należy dążyć do tworzenia stacyi śmietankowych.

Również konieczne jest zaprowadzenie wzorowych regulaminów dostawy mleka, któreby zapewniały mleczarni, że dostarczone mleko będzie zawsze dobre, czyste i zdrowe, że nie będzie pochodziło od krów, żywionych nieodpowiednio, że przed dostarczeniem do mleczarni będzie odpowiednio ochłodzone, że nie będzie mieszaniną z kilku udarów i t. d.

Wydanie praktycznego podręcznika wyrobu masła, napisanego przystępnie, również jest bardzo pożądanem.

Ze wszystkich jednak poruszonych na Wiecu sposobów wpłynięcia na poprawienie dobroci masła, jeden szczególnie zasługuje na to, aby go wprowadzić w życie; sposobem tym jest ustanowienie majstrów mleczarskich (maślarzy). Majstrowie tacy objeżdżaliby mleczarnie i pozostając w każdej mleczarni tydzień czasu lub więcej, uczyliby na miejscu jak należy wyrób prowadzić, dawaliby rady, wskazywaliby błędy i t. d. Tego robić nie może jeden instruktor mleczarski lub wędrowny nauczyciel, który ma szersze i inne zadanie. Na 30–40 mleczarni musiałby być jeden taki majster. Zatrzymywałby się dłużej w tych mleczarniach, których masło bardziej odbiega od wymagań, o czem już z góry mógłby wiedzieć, uczestnicząc w stałych wystawach masła. Stanowiska maślarzy należałoby powierzać wychowanciom (ukończonym) szkół mleczarskich. Uposażenie wynosiłoby około 1200 koron. Możliwe byłoby żądać, aby mleczarnie do pokrycia wynikających stąd kosztów się przyczyniały, a nadto dawały maślarzowi wikt podczas jego odwiedzin. Wszyscy maślarze musieliby być przydzieleni instruktorowi mleczarskiemu albo kierownikowi najbliższej szkoły mleczarskiej i pod jego nadzorem pracowaliby jednolicie według jednej instrukcyi, którą opracowałby Wydział komitetu mleczarskiego. Instrukcyja musiałaby specjalnie uwzględniać wyrób masła eksportowego. Na Węgrzech osiągnięto ujednostajnienie masła głównie dzięki pracy takich, przez państwo ustanowionych, maślarzy. Tymczasem, zanim się znajdą środki na wprowadzenie w życie tej instytucyi maślarzy w Austrii, możnaby myśleć o ustanowieniu stałych inspekcji mleczarni przez kierowników mleczarni, znanych z dobroci produktów, — w praktyce jednak myśl ta byłaby trudną do urzeczywistnienia.

Na Wiecu poruszoną także była sprawa soli. Wiec uchwalił zwrócić się do Rządu z prośbą, aby zapewnił mleczarniom możność nabywania po umiarkowanej cenie wyborowej soli, zwłaszcza dla masła eksportowego; pokazało się bowiem z prób, przeprowadzonych w mleczarni szkoły mleczarskiej we Friedland, że sól austriacka (z Ebensee) daje masłu gorzkawy posmak (wskutek dosyć znacznej zawartości chlorku wapniowego i magnezowego). P. Ostermayer sądzi, że oczyszczanie soli austriackiej przez przekrystalizowywanie łatwo dałoby się zarządzić. Zanim by to jednak rząd wprowadził w życie na większą skalę, możnaby poczynić starania, aby rząd ułatwił import zagranicznej soli dla mleczarni (n. p. doskonałej bawarskiej soli z Reichenhallu), a to przez ulgi cłowe.

Sprawa „peryodycznego oznaczania przez stałą komisję cech dobrego masła z rozmaitych regionów produkcyi“ nie była na Wiecu dostatecznie szczegółowo omówiona, i powzięta co do tego uchwała jest dosyć mglista. Referent sądzi, że uczyni się zadość życzeniu wnioskodawcy, gdy się będzie gromadziło w Komitecie i peryodycznie ogłaszało nadsyłane przez zarządy prowincjonalnych wystaw masła spra-

wozdania, dotyczące się własności wystawionych prób, dążąc w ten sposób do wypośrodkowania charakterystyki typów masła, wyrabianego w różnych stronach.

Na Wiecu poruszono także sprawę tworzenia za przykładem Holandyi „stacyi kontroli masła“. Holenderskie stacje nie tylko badają masło i wystawiają odpowiednie świadectwa, ale nadto skutecznieją także kontrolę fabrykacyi. Zdaniem referenta, w Austrii niema potrzeby tworzenia takich stacyi. Powstały one w Holandyi z powodu konkurencyi margaryny, której wyrób na wielką skalę się tam prowadzi. W Austrii nowe ustawodawstwo pod tym względem zabezpiecza producentów masła, a nadto istnieją stacje doświadczalne i zakłady badania środków spożywczych, które w przypadkach, gdy kontrola masła jest potrzebna, są do dyspozycyi interesowanych.

W dyskusyi nad referatem p. Ostermayera stwierdzono konieczną potrzebę oddziaływania na poprawienie masła w Austrii. Zasługuje n. p. na uwagę, że sprawozdania z wystaw masła w Austrii podnoszą, iż masło z pasteuryzowanej śmietanki, wskutek nieumiejętnego wykonywania pasteuryzacyi jest niedobre, a więc nawet tam, gdzie już się stosuje udoskonaloną technikę, popelnia się jeszcze błędy; cóż dopiero tam, gdzie fabrykacya jest zupełnie pierwotna!

W sprawie dążenia do centralizowania przeróbki mleka w większych zakładach powszechnie się godzono na to, że dążenie to jest zupełnie usprawiedliwione i że centralizacya przeróbki mleka jest jednym ze sposobów poprawienia produkcji i podniesienia całego poziomu mleczarstwa.

Prof. Winkler podniósł szkodliwy wpływ rozdrobnienia przemysłu nabiałowego w krajach alpejskich. Zakorzenie konserwatyzmu sprawia, że powstaje tam tak wiele małych mleczarni. Zdaniem p. Wieningera z Schärding, decentralizacyi mleczarskiej poniekąd są winni fabrykanci centryfug przez to, że wyrabiają i rozpowszechniają małe wirówki; później zaradzić złemu jest trudno, gdyż w obiegu znajduje się dużo małych wirówek, których nie można radykalnie usunąć, skoro raz już są; przez odprzedawanie tych małych wirówek przenosi się tylko zło w inne miejsce. Należałoby nie rozpowszechniać małych wirówek, gdyż to wręcz szkodzi przemysłowi nabiałowemu. p. Wieninger jest także przeciwny stacyom śmietankowym; należałoby dążyć wyłącznie do rozpowszechniania systemu dostawy mleka (nie śmietanki). Dyr. Tollinger podnosi trudności, z jakimi się spotyka dążenie do centralizacyi mleczarskiej w górach, z powodu trudności w transporcie mleka; tam można zacząć akcyę mleczarską tylko przez popieranie zakładania małych mleczarni, a wzgl. stacyi śmietankowych. Zużytkowywanie odpadków przeróbki mleka, tak ważne w krajach alpejskich, najłatwiej i najlepiej da się skutecznie przy systemie stacyi śmietankowych. P. prezydent Pirko zwraca uwagę na to, że trudności transportowe są także poważną przeszkodą nawet przy systemie stacyi śmietankowych; w Austrii dolnej stacje te nie wytrzymały próby praktycznej: zawsze były niezliczone trudności i przykrości z powodu dostarczania śmietanki o rozmaitej i nieodpowiedniej zawartości procentowej tłuszczu. Wszyscy mówcy zgadzają się na to, że najlepszym systemem jest dostawa mleka, gorszym — śmietany, a najgorszym — masła; przy systemie stacyi śmietankowych należy co dzień robić oznaczenia tłuszczu w dostarczanej śmietanie. Inspektor mleczarstwa w Ministerium rolnictwa, p. Charoussek oświadcza, że tylko z radością można witać wszelkie usiłowania centralizowania przeróbki mleka w większych przedsiębiorstwach. Jeżeli się okolicznościowo „subwencyonuje małą wirówkę“, — to nie dlatego, aby się miało uznawać w zasadzie za wskazane popieranie małych mleczarni, lecz czyni się to z konieczności w pewnych przypadkach, a mianowicie wówczas, gdy stworzenie większych centrów mleczarskich nie jest możliwe i gdy bez tej pomocy stosunki mleczarskie byłyby jeszcze gorsze.

W sprawie soli dla mleczarni wyjaśniono, że rząd już się tą sprawą zajął. Próby soli z Hallein, Aussee, Wieliczki i innych miejscowości oddano do dokładnej analizy chemicznej. Masło, solone solą różnych typów i różnego pochodze-

nia, posłano do miarodajnych firm hamburskich, dla oceny smaku. Zdaje się, że badania te prowadzą do wniosku, że w Austrii znajdują się pewne typy soli, lepsze od niemieckiej; jednakże dopiero po zupełnem ukończeniu wspomnianych badań będzie można powiedzieć o tem coś pewnego.

W sprawie „stacyi kontroli masła“ zgodzono się z poglądem referenta. W ciągu dyskusyi zrobiono uwagę, że stacje te nawet w Holandyi tracą rację bytu i będą zwinięte z powodu wprowadzenia nowego ustawodawstwa przeciwko margarynie; z innej strony wyrażono przypuszczenie, że mimo to w Holandyi stacje się utrzymają, gdyż oprócz ochrony przed konkurencyą margaryny, celem ich jest popieranie produkcji masła (eksportowego), do czego przyczyniają się wydawane przez stacje świadectwa.

c. d. n.

Sprawozdanie

z wystawy rolniczo-przemysłowej w Dębicy.

Ciąg dalszy.

Dział II.

Rolnictwo i pokrewne gałęzie produkcji przedstawione były w czterech grupach.

a) Towarzystwo rolnicze okręgowe wystawiło poglądową tablicę swej działalności. Najmłodsze z Towarzystw okręgowych, bo założone dopiero w roku 1896, rozwinęło w okręgu ropeczyko-pilzneńskim ruchliwą pracę, którą charakteryzują następujące cyfry: Członków pozyskano w r. 1903 93, obecnie jest przeszło 100, walnych zebrań odbyło się 9, posiedzeń wydziału 27, spraw załatwiono 1013, kólek rolniczych było w okręgu 49, istnieje 41, z tego należy do Tow. rolniczego 9; powołano do życia 3 spółki mleczarskie ręczne i 1 parową, założono cały szereg stacyi dla wypróbowania nasion zbożowych i okopowych, z tego 5 istniało w roku 1903; założono 3 stacje ogierów, 99 stacyi buchai i 4 obory zarodowe, 20 stacyi knurów i 3 chlewnie, 3 stacje baranów i 2 owczarnie zarodowe, wreszcie 6 kurników zarodowych; nadto subwencyonowano 5 wzorowych gnojowni. W końcu zebrało Towarzystwo w części z depozytów a w połowie z zakupna przeszło 250 tomów do biblioteki umieszczonej w siedzibie Towarzystwa w Dębicy. Stosunkowo do działalności tej mieliśmy skromne fundusze, jednakże suma wszystkich przychodów wyniosła 32.363 Koron 60 hal. z czego 28.615 K. 48 hal. wypada na fundusze komitetu, zaś 3748 K. 12 hal. na fundusze własne. Jeśli porównamy, że przed założeniem Tow. okręgowego działalność komitetu w powiatach ropeczykim i pilzneńskim była minimalną (wszystkiego 2 stacyi buchai na 140 gmin) to kwota powyżej przytoczona okaże się znacznem poparciem pracy rolniczej, a wymienione cyfry działalności dodatnim wynikiem idei asocjacyi.

Działalność ta zyskuje coraz więcej uznania, światlejsi włościanie garną się skwapliwie do Towarzystwa, słuchają pilnie wykładów i biorą udział żywy w każdej pracy podejmowanej przez Towarzystwo; niechętni i nieufni, których w dzisiejszych czasach w oświecenijszych warstwach ludności każda nowa praca społeczna spotyka, zaczynają się godzić z istnieniem Towarzystwa a nawet doń przystępują. Rezultatem tego uznania są subwencje Rad powiatowych, od których w r. 1903 otrzymaliśmy 72 Koron, zaś w roku bieżącym 800 K.

W Zbiorowej wystawie nasion, ziób i owoców wzięli udział następujący wystawcy: Tadeusz Skołuba z Lubziny, Karol Hruby z Pustyni, Tadeusz hr. Łubiński z Zasowa, hr. Zdzisławowie Tarnowscy z Sędziszowa, Mikołaj hr. Rey z Przyborowa, Paulina Lewicka z Głobikówki, Józef Frenkl z Machowej, Karol Bronec ze Siedlisk, Edward Kamiński z Przyborowa, Karol Zygmuntowski z Dębicy i Pinkas Goldfluss z Wiewiórki.

Doborem nasion i umiejętnym układem odznaczały się przede wszystkim wystawy pp. Hrubego, hr. Reya i Skołuby. Widoczny tu wpływ stacyi doświadczeń z nasionami, pobudzających do selekcji i dbalej hodowli zbóż i okopowizny, a jak wielkim i dodatnim był wpływ tych stacyi na gospodarstwa włościańskie, omówimy to poniżej przy kółkach rolniczych.

Z jarzyn i kwiatów należy się zaszczytna wzmianka nadinżynierowi Zygmuntowskiemu z Dębicy, który jest znakomitym hodowcą tychże, tworząc z nieużytku (rowu matoryałowego) śliczny ogród kwiatowy i warzywny.

W dziale II osobną grupę stanowiła wystawa Gustawa Szaszkiewicza z Rzemienia, odznaczająca się nietylko wspaniałym i estetycznym układem, ale tem, iż obejmowała wszystkie gałęzie gospodarstwa rolniczo-przemysłowego umiejętnie przedstawione: młynarstwo, gorzelnictwo, leśnictwo, wyrób torfu, ogrodnictwo, począwszy od mapy majątku a skończywszy na płodach surowych i przerobionych. Dominium Rzemień leży wprawdzie za granicą naszego okręgu, ale dostarcza mu mleczywa, mąki i trzody oraz przykładu intensywnej pracy rolniczej, ztąd związek tego gospodarstwa z Dębicą jest ścisłym i miejsce na wystawie okręgowej zupełnie zasłużone.

b) Kółka rolnicze miały osobną salę dla siebie, wypełnioną ślicznymi okazami. W środku mieściła się wystawa Zarządu Głównego, zatem wykazy, wydawnictwa wzory, wystawa oddziału rolniczego z okazami nasion z Mikulic i Strzałek oraz nawozów sztucznych z Związku handlowego Kółek roln.

Wokoło sali wystawione były zboża, warzywa i owoce osmnastu kółek: z powiatu pilzneńskiego, Brzostek, Globikówka, Grudka dolna, Jodłowa, Klecie, Łęki górne, Lubeza, Róża, Wiewiórka; z powiatu ropczyckiego: Brzeziny, Glinik, Gumniska, Lubzina, Mała, Nawsie, Olehowa, Paszczyna i Skrzyszów. Wzięło tu udział 70 wystawców a wystawione były przede wszystkim plody pól doświadczalnych zakładanych przez Zarząd Główny kółek rolniczych — przyrzeczeniem wymienić należy jęczmień ozimy, koński ząb, marchew i buraki. Obok tego odznaczały się zboża i ziemniaki pochodzące z Pustyni, Lubziny i Przyborowia, które włościanie nabyli przy losowaniu jako członkowie Towarzystwa lub zakupując w tych stacyach doświadczeń z nasionami poprawne odmiany; w ten sposób żyto schlaustedtokiego rozpowszechniło się niemal po całym okręgu, usuwając wszelkie inne odmiany starsze lub mniej odporne. Charakterystyczną cechą tej wystawy włościańskiej była wybitna dążność nabycia poprawnych odmian i przy stosowanie ich do danych warunków. Byli liczni wystawcy bowiem, którzy obok Towarzystwa rolniczego i Zarządu Głównego kółek rolniczych, nabywali nasiona od Mauthnera, Bahlsena i innych firm krajowych i zagranicznych, a nawet znalazł się okaz pszenicy czarnej nazwanej Egipską, którą rewertent amerykański z drugiej półkuli chciał aklimatyzować.

Wystawa kółek rolniczych świetnie urządzona i przygotowana przez Inspektora rolniczego Z. Gł. Jana Wasunga, była najpiękniejszą rzeczą na całej wystawie, ponieważ nikt nie mógł się spodziewać ani tak licznego udziału ani takiego doboru nasion jaki przedstawili włościanie nasi. Znać tu wpływ kultury Ameryki, w której większa połowa wystawców dorabiała się rodzinnego ogniska.

c) W grupie melioracji wymienić należy plan pola doświadczalnego z nawozami sztucznymi na glebie piaskowej w Przyborowiu, założony przez krajową stacyę chemiczno-rolniczą w Dublanach; obok tego plany płodozmianu 8 polowego opartego na nawozie zielonym z dodatkiem nawozu stajennego i sztucznego oraz płodozmianu 3-ch polowego bez oborniku stosowane od szeregu lat z pomyślnym skutkiem przez Mikołaja hr. Reya. Dalej wystawiony był plan szkółek leśno-ogrodowych Tadeusza hr. Łubieńskiego w Zasowie, plany lasowe sporządzone przez dyrektora krajowej szkoły gospodarstwa lasowego, Maryana Małaczyńskiego w Przyborowiu i Targanicach. Budynki przedstawiono przeważnie w fotografiach; należy

podnieść zagrodę włościańską drewnianą Franciszka Koleczka w Grabinach, wzorową pocztę wiejską Wincen-tego Podgórnego całkiem ogniotrwałą, zagrodę włościańską (gajówkę) w połowie drewnianą (stajnia, stodoła, boisko) krytą dachówką w Głowaczowej, wreszcie kilka wzorowych budynków kółek rolniczych, zktąd głównie rozszerzają się ogniotrwałe dachy po wsiach. Było również kilka planów drenowania, między innymi jeden obejmujący całą wiejską osadę, trzy plany parcelacji Banku krajowego, jeden plan melioracji łąk i jeden regulacji leśnego dopływu Wisłoki.

d) Przyrodnicza wystawa okręgowa przedstawiła się zupełnie imponująco, obejmowała bowiem nie tylko prawie wszystkie zwierzęta dzikie miejscowe ale nadto dwa zielniki i cały zbiór kopalin od kryształu górnego zacząwszy a skończywszy na rudzie żelaznej. Piękne zbiory myśliwskie Gustawa Szaszkiewicza, Mikołaja hr. Reya, Józefa Frenkla, Edwarda Kamińskiego i innych miłośników przyrody, uzupełniły zbiory górnicze ks. Sanguszki z Grudnej, br. Brunickiej ze Smarzowej a przede wszystkim e. k. gimnazjum w Dębicy. Od mamuta, którego okazano 7 kawalków, do tasiemca, cały świat zwierzęcy miejscowy był reprezentowany. Z rzadkich okazów należy wymienić ogromną strzałę (meteor) i również czarną kulę kamienną (fosforyt?) znalezionej w Grudnej. Zielnik roślin krajowych pożytecznych hr. Anny z Działyńskich Potockiej, był rzadkim okazem swego rodzaju nadającej się ze wszech miar do publikacji akademii.

Towarzystwo ogrodnicze krakowskie wystawiło wzory owoców nadających się do uprawy w różnych rodzajach gleby naszej. Jeśli wspomnimy, że były nawet okazy oprzędzonych jedwabników, to można sobie wyobrazić jak niezwykle kompletną i pouczającą była wystawa w dziale rolnictwa.

Przy tym dziale pomieszczono wystawę produktów mącznych J. Rittersa z Kamienicy i Władysława Pasternaka z Chołowej.

Wydział Tow. roln. okręgowego w Dębicy.

Sprawy bieżące.

Ostrzeżenie przed masłem galicyjskim. Berlińska „*Illustrirte Landw. Zeitung*“ pomieszcza następującą notatkę: „Jak berlińska mleczarska gazeta donosi, są znów galicyjscy handlarze masła, przy robocie; przez inseraty i kartki reklamowe starają się skłonić publiczność do sprowadzenia ich nadzwyczaj taniego, gwarantowanie czystego, naturalnego masła. Najczynniejszą jest firma „Grüssgott“ w Tlustem w Galicyi, której właściciel z nadzwyczajnym wyrafinowaniem bierze się do dzieła. Wiedząc jaką nieufność w ogóle wzbudza masło galicyjskie, uprasza w swoich ogłoszeniach zamówienia posyłać na Śląsk, zamilczając o rzeczywistym położeniu Tlustego, przesyłki jednakże skutecznie z Galicyi. Niestety inseraty skłoniły już do obstalunków. Ponieważ ci oszukańcy „handlarze masła“ mieszkają zagranicą trudno pociągać ich do sądowej odpowiedzialności, ale przynajmniej ostrzegamy, aby podobnym ofertom nie dawać posłuchu. W ten sposób handlarze psują ceny galicyjskiemu masłu.

Węgierska konkurencya. Dwaj deputowani węgiercy interpelowali ministra wojny — dlaczego dla garnizonów wojsk konsystujących w Galicyi nie sprowadzają władze wojskowe mięsa i mąki z Węgier, skoro ceny tych artykułów na targach galicyjskich są znacznie wyższe niż w miastach węgierskich, w których stoją załoga garnizony wojsk. — Różnica cen jest tak znaczna, że nie tylko pokryje tani przewóz tych produktów z Węgier do galicyjskich miast garnizonowych ale pozostanie jeszcze znaczniejsza nadwyżka w zysku. Wywody swoje poparli tabelą porównawczą cen targowych mięsa i mąki z miast węgierskich i galicyjskich.

Ministerstwo wojny podjęło projekt interpelantów, zstawiło tabelarycznie ceny mięsa i mąki pszennej (*Weizenkohmehl*) z 15 miast garnizonowych Austro-Węgier, między którymi pomieszczono Lwów, Przemyśl i Kraków i odniosło się do austriackiego ministerstwa rolnictwa o wyjaśnienie pytając, dlaczego ceny tych artykułów w miastach galicyjskich są tak znacznie wyższe od cen targowych w miastach węgierskich, zwłaszcza tych, które najbliższej granicy galicyjskiej są położone.

Ministerstwo rolnictwa odniosło się w tej sprawie do władz galicyjskich z żądaniem wytłumaczenia tego objawu. Dotyczący akt urzędowy wędrował z c. k. namiestnictwa do magistratu lwowskiego i zapewne do innych miast galicyjskich, w jaki atoli sposób ciekawość władz centralnych zaspokojona została, tego dowiedzieć się nie mogliśmy.

Porównawcza tabela cen targowych z 15-tu miast naszego państwa wykazała, że Lwów co do ceny mąki pszennej zajmuje czwarte a przy mięsie piąte miejsce pomiędzy najdroższymi miastami całej monarchii. Zwracamy uwagę, że tabela obejmowała rok 1901 i dwa miesiące r. 1902, wiemy zaś z doświadczenia, że w ciągu roku 1903 a zwłaszcza r. 1904 ceny artykułów żywności o kilkanaście procent we Lwowie podrożały.

(„Przełom“).

Praktyczny sposób odpędzania kretów. Na łąkach, w ogrodach i wielu innych miejscach, zwłaszcza gdzie rozchodzi się o utrzymanie równości terenu, krety są ogromną plagą i wskutek ciągłego rycia w ziemi czynią nieraz ogromne szkody. Ponieważ są to po większej części użyteczne zwierzątka, więc nie chodziłoby o wytepienie ich, ale o odpędzenie z jakiegoś obszaru. Do tego celu nadaje się praktyczny a nie szkodliwy środek, a mianowicie: na obszarze mającym wiele kretowin należy w takowe powkładać małe kawałeczki t. z. „Carbidu wapniowego“, które w zetknięciu z wilgocią zawartą w ziemi, wydają gaz niemilej woni, acetylenem zwany. Krety nie znoszące zapachu tego gazu, skoro tylko go poczują, opuszczają szybko swój teren i przenoszą się w odległe strony. W ten sposób więc można bardzo łatwo uchronić niektóre obszary od kretów — sposób ten okazał się bowiem bardzo praktycznym i skutecznym. Przy rozdrabnianiu „Carbidu wapniowego“ należy bacznie uważać, aby drobne kawałeczki lub w ogóle pył z tego kamienia nie dostał się do ócz zajętej tą czynnością osoby, gdyż powoduje bolesne zapalenie ócz.

K. L.

Kasztań dla bydła i trzody chlewnej. Dzikie kasztań mogą być użytkowane korzystnie jako karma dla bydła i świń. Zebrane w jesieni należy przechowywać w miejscu suchym, sznuflując często aby ochronić je od spleśnienia. Na kilka dni przed skarmieniem, trzeba takowe namoczyć w wodzie, aby zmiękły i utraciły właściwą im gorzkość. Potem rozgniecione tłuczkiem drewnianym miesza się z sieczką, skrapia słoną wodą i takie można zadawać bydłu na sztukę od 1 do 3 kg. dziennie jako karmę. Gdy bydło przyzwyczai się do tej karmy, spożywa ją chętnie. Świniom dawać można tę samą karmę na sztukę od 1/2 do 1 1/2 kg. dziennie. Według analiz chemicznych zawierają kasztań dzikie następujące ilości strawnych składników: suchej substancji 50.8%, w tem białka 3.4%, tłuszczu 1.3%, mączki 38.1%; razem więc strawnych składników 44%.

K. J.

WIADOMOŚCI HANDLOWE.

Zboża.

Jęczmień pastewny. Wiedeń 29/XI 14.00—14.80 K. Lwów 17/XI 13.00—13.50 K. za 100 kg. Kraków 29/XI 13.40—18.80.

Jęczmień na krupy. Kraków 29/XI 13.60—14.60 K. Wiedeń 29/XI 15.00—15.50 K. za 100 kg.

Kukurydza. Kraków 29/XI 16.96—18.00 K. Wiedeń 29/XI 15.00—16.00 K., Lwów 30/XI 15.20—18.00 K. Peszt 29/XI 15.12—15.14 K. Tarnów 18/XI 19.00—19.50 K. za 100 kg.

Hreczka. Kraków 6/XI 17.40—19.20 K. Tarnów 29/XI 15.50—18.00 K. Lwów 13/XI 17.50—18.50 K.

Listopad	Pszenica	Żyto	Jęczmień	Owies
Kraków	29 18.80—19.60	14.90—15.00	15.50—16.50	15.30—16.00
Lwów	20 17.80—18.50	14.00—14.20	14.20—14.60	13.10—13.50
Tarnów	25 19.20—20.00	15.00—15.50	14.00—15.25	14.00—15.00
Podwołoczyska	9 16.40—17.20	13.00—13.40	12.80—13.40	12.00—12.50
„ ros. bez cła	9 13.60—14.50	9.80—10.60	11.20—13.00	10.20—10.50
Wiedeń	29 20.80—21.20	15.90—16.10	16.50—19.40	14.50—15.10
Peszt	29 20.24—20.26	15.94—15.96	00.00—00.00	14.36—14.38
Ceny w koronach za 100 kg.				
Berlin	29 17.65—18.38	14.00—14.83	12.50—15.80	13.85—16.40
Poznań	29 16.10—17.50	12.60—14.00	13.50—15.60	13.50—14.60
Wrocław	29 16.90—17.60	13.30—14.80	14.20—16.30	13.40—14.60
Ceny w markach za 100 kg.				
Warszawa	24 5.60—6.00	4.25—4.70	4.30—4.40	3.20 3.45
Ceny w rublach za korzec.				

Strączkowe, przemysłowe, okopowe i nasiona.

Groch. Kraków 29/XI 19.50—22.50 K. Wiedeń 25/XI 22.00—26.00 K. Lwów 30/XI 13.90—20.20 K. Tarnów 25/XI 20.00—26.00 K. za 100 kg.

Fasola. Kraków 29/XI 24.00—36.00 K. Wiedeń 29/XI drobna 30.00—32.00 K., długa i płaska 30.00—36.00 K., pstra 20.00—21.00 K. Tarnów 29/XI 20.00—25.00 K. za 100 kg.

Wyka. Kraków 22/XI 14.00—15.00 K. Lwów 30/XI 13.20—13.50 K.

Chmiel. Wiedeń 25/XI zatecki miejski 290—320 K., zatecki okoliczny 290—320 K., anschauer czerwony 270—280 K., zielony 230—240 K. za 50 kg. Lwów 30/XI 230—240 K. za 56 kg.

Rzepak. Kraków 29/XI 22.50—23.00 K. Lwów 30/XI 20.50—21.00 K. Wiedeń 30/XI 23.00—23.20 K. Praga 0/I 0.00—0.00 K. Peszt 29/XI 22.20—22.40 K. Tarnów 29/XI 22.00—24.00 K. za 100 kg.

Ziemniaki. Kraków 29/XI 4.00—4.80 K. za 1 Hl. Wiedeń 25/XI 4.50—6.50 K. Tarnów 29/XI 4.00—4.80 K. Lwów 15/XI 00.00—00.00 K.

Koniczyna czerwona. Kraków 29/XI 110.00—150.00 K. Lwów 30/XI 130.00—150.00 K. Podwołocz. galic. 9/XI 000.00—000.00 K. Podwołocz. ros. 9/XI 136.00—160.00 K. bez cła. Wiedeń 25/XI styryj. 180.00—190.00 K. średnia jakość 140.00—150.00 K., gruboziarnista czysta 000.00—000.00 K. za 100 kg.

Koniczyna biała. Kraków 29/XI 90.00—110.00 K. Lwów 30/XI 110.50—124.00 K. Wiedeń 25/XI 130.00—150.00 K. za 100 kg.

Buraki. Wiedeń 25/XI żółte, okrągłe 68.00—70.00 K. Mamuthy długie czerwone 68.00—70.00 K., faszowate żółte i czerwone 68.00—70.00 K. za 100 kg.

Zwierzęta i produkty zwierzęce.

Woły. Wiedeń 28/XI galicyjskie prima 76.00—82.00 K., secunda 68.00—75.00 K., tertia 64.00—66.00 K. za 100 kg. żywej wagi. Spęd 333 sztuk.

Nierogaczna. Wiedeń 24/XI prima 82.00—92.00 K. tłuste 96.00—98.00 K. za 100 kg. żywej wagi.

Miejska centralna targowica na bydło w Krakowie 2/XII. Na dzisiejszy targ pędzono bydła rogatego 303 sztuk, jałownika 87, cieląt 169, owiec i kóz 23, nierogaczny 317. Płacono za woły 59—62 K., za krowy po 56—66 K. buhaje 66—68 K. za 100 kg żywej wagi. Za cielęta płacono 26—52 K. za sztukę, a za owce od 00—00 K. za sztukę. Za nierogaczne płacono po 110—128 K. za 100 kg. rzeźnej wagi (bitych sztuk).

Masło. Wiedeń 25/XI deserowe 2.40—2.50 K., wiejskie 2.30—2.40 K. zwykle targowe 1.80—2.10 K. Kraków 29/XI targowe 2.20—2.60 K. za 1 kg. Hamburg 25/XI stołowe I klasy 240.00—250.00 M., II klasy 200.00—224.00 M. III klasy 000.00—000.00 Marek za 100 kg. Berlin 26/XI dworskie i spółkowe, prima 246.00—250.00 M., secunda 230.00—246.00 M., tertia 214.00—238.00 Marek za 100 kg.

Jaja. Wiedeń 25/XI prima 25—26 sztuk, secunda 27—28 sztuk, konserwowanych w wapnie 33—34 sztuk za 2 K. Kraków 29/XI 3.60—4.80 K. Berlin 21/XI 3.90—4.00 M. za kopę.

Spirytus.

Wiedeń 25/XI surowy 75% 49.65—50.05 K., rafinowany 90% bez opłaty 142.25—142.75 K.

Lwów 30/XI 44.50—45.40 K.

Kraków 29/XI okowita z opłatą na 75% Tral. 160 K., spirytus z opłatą na 95% Tral. 200 K. za Hektolitr.

Pasza.

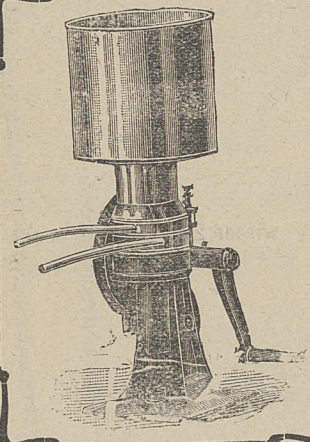
Siano. Kraków 29/XI 8.80—10.00 K. Tarnów 25/XI 8.00—10.00 K. Wiedeń 25/XI 5.60—9.20 K. za 100 kg.

Koniczyna. Kraków 29/XI 10.80—11.60 K. Wiedeń 25/XI 6.60—10.00 K. za 100 kg.

Słoma. Kraków 29/XI 5.00—5.40 K. Tarnów 25/XI 4.00—4.50 K. Wiedeń 25/XI 4.90—5.60 za 100 kg.

Redaktor odpowiedzialny: Dr. Adam Krzyżanowski.

Kolejka polna 2000 m. toru z szyn 5 i 7 kg., kilka zwrotnie, tarcz obrotowych i 15 wózków (ewentualnie częściowo) do sprzedania. Zgłoszenia pisemne: do biura ogłoszeń Sokołowskiego, Lwów, Pasaż Hausmana pod K. P. 57.



ALFA LAVAL SEPARATOR

Niedościgniony

około 400.000 w użyciu

i przeszło 600

pierwszemi nagrodami wyróżniony.

Od najmniejszego Modelu „Viola“ Separator o działalności 75 litrów na godzinę.

Do Kraft Separatora A II, który oddziela w godzinie 2000 litrów mleka.

Wszystkie jednakowej dobroci.

Akcyjne Towarzystwo

„Alfa Separator“, Wiedeń XVI.

Praga. Ganglbauergasse 29. Graz.

Pierwszorz. fabryka maszyn i przyborów mleczarskich.

Jeneralne zastępstwo dla Galicyi i Bukowiny

S. A. BUBERA Synowie, we Lwowie.

Nowość 1903!!! — „ALFA VIOLA SEPARATOR“.

Zastępców poszukuje się wszędzie. — Katalogi, Broszury, Alfa-Mitteilungen i wszystkie wskazówki dotyczące gospodarstwa mlecznego, za darmo.

Produkcya nasion i szkółki leśne oraz ogrodowe Tadeusza Hr. Łubieńskiego w Zassowie pod Czarną pocztą i telegram loco stacya kolei Czarna

Polecają olbrzymie zapasy flanc szpilkowych i liściastych do kultur leśnych i na żywoptoty. Drzewa i krzewy ozdobne. Drzewa i krzewy owocowe.

Przedsiębiorstwo

zakładania parków i ogrodów spacerowych.

Przedsiębiorstwo

wysadzania dróg drzewami owocowymi.

Plany podług najnowszych wymogów ogrodnictwa i pomologii przy zamówieniu po nad 2000 kor. bezpłatnie, niżej zaś tej sumy w wysokości własnych kosztów.

Cennik illustrowany odwrotnie i opłatnie.

Do sprzedania! Kierat dzwonowy przewozowy marka I. P. fabryki Clayton & Shuttlerworth, tudzież drugi kierat i młocarnia. — Wszystko w dobrym stanie. — Bliższych informacji udziela Zarząd dób Zbylitowska Góra, poczta Tarnów.

Pisarz lub ekonom ze szkołą rolniczą, z dłuższą praktyką i dobrymi świadectwami, poszukuje miejsca na stół od 1 stycznia 1905. — Łaskawe zgłoszenia pod adresem: Pisarz ekonomiczny w Wasylowie, poczta Korezów koło Uhnowa.



W niższej Austrii jest do sprzedania

Majątek leśny

posiadający 1155 morgów obszaru.

Wiek i rodzaj zalesienia:

285 morg.	61—80 letn.
224 „	41—60 „
365 „	21—40 „
281 „	1—20 „

Sosny, jodły, świerki, buki. Móg katastralny ma 57 arów. Cena wynosi 360000 kor. Potrzebna gotówka 180 tysięcy koron.

Kupecy na grunta orne i przysze wyręby są na miejscu, tak że majątek ten nadaje się bardzo dobrze do rozparcelowania, a handlarzowi drzewem pozostanie drzewo do wyrębu. Zapytanie pod R. R. 122 posterestante Karlsbad, Böhmen.



A. W. KANISS

WURZEN, Saksonia.
»SPECYALNOŚĆ«
Aparaty do badania mleka na zawartość tłuszczu.

Cenniki na żądanie bezpłatnie.

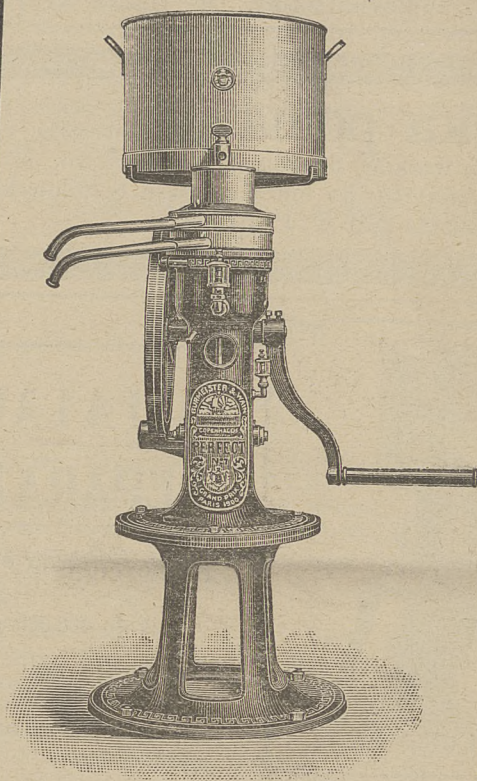
KANISSA

„Neurapid i Spiral“
Aparaty do oznaczania tłuszczu w mleku uznane zostały jako najlepsze do badania mleka metodą Dr. Gerbera.

Galicyjskie Towarzystwo mleczarskie objęło generalne zastępstwo dla Galicyi Firmy duńskiej Burmeistra i Waina, na jedną z najnowszych, najlepszych i stosunkowo najtańszych wirówek

„PERFEKT“

Bliższych informacji udziela Biuro mleczarskie, Kraków, Basztowa 1. 5.



**Centralne
ogrzewanie i wentylacje
wszelkich systemów,
wodociągi i kanalizacje**

klozety, łazienki, łaźnie,
mechan. pralnie i suszarnie

oświetlenie gazowe

projektuje i wykonuje

Inż. Leonard Nitsch i Sp.

Biuro techniczne i Zakład instalacyjny
w Krakowie, Kolejowa 18.

Telefon Nr. 381.

Kosztorysy bezpłatnie. — Najlepsze referencje.

„Poradnik Gospodarski“

Organ Kółek Rolniczych na Wks. Poznańskie

Abonament tylko 7 K. rocznie

W „Poradniku Gospodarskim“ odpowiada Redakcyja w możliwie najkrótszym czasie na zapytania — dotyczące rolnictwa, chowu inwentarza i inne — stara się w ogóle być na usługi rolnictwa.

Nakładem Redakcyi wyszedł co dopiero

„Kalendarz Rolniczy na rok 1905“

zupełnie odnowiony, z zajmującą treścią.

Cena 1 egzemplarza opraw. w płótno 2¹/₂ kor. takisam lecz przekładany próżnemi kartkami 3³/₄ kor., egzemplarz opraw. w skórkę 3³/₄ kor. (porto zawsze 40 halerzy).

Wysyłka za zaliczką odwrotnie.

Adres:

„Poradnik Gospodarski“ Poznań (Posen).